

# Parque Nacional Río Pilcomayo

## Las buenas y las malas del Aguará Guazú

Oche Califa



Parques Nacionales: leelos, cuidalos, disfrutalos

Parque Nacional Río Pilcomayo

## Las buenas y las malas del Aguará Guazú

Oche Califa

Arde el Chaco. Arde de calor y, también, a no descuidarse, puede arder de fuego. El tapir ha elegido el refugio del monte y el carpincho, que se ha alejado de la laguna en que vive, el del pajonal con piso blando.

Por husmear un poco por aquí y por allá, ambos se han puesto a andar un poco y debajo de un algarrobo blanco, en la frontera de los dos ambientes, se han encontrado.



“Las buenas y las malas del Aguará Guazú”, de Oche Califa  
Ilustraciones: Diego Florio  
Diseño de tapa y colección: Campaña Nacional de Lectura

Colección: “Parques Nacionales: leelos, cuidalos, disfrutalos”

Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología  
Unidad de Programas Especiales  
Campaña Nacional de Lectura  
Pizzurno 935. (C1020ACA) Ciudad de Buenos Aires. Tel: (011) 4129-1075  
campnacionaldelectura@me.gov.ar - www.me.gov.ar/lees

República Argentina, 2007



–¡Véalo al súper ratón! –exclama el tapir.

–¿Cómo anda, nariz de papa? –replica el carpincho.

Se dicen cosas así todo el tiempo, porque son amigos y tienen una relación alegre, dicharachera.

Por eso es raro que, en realidad, formen un trío con el aguará guazú, que es tímido y taciturno. Pero es así: los tres se buscan permanentemente para conversar y salir de recorrida por senderos que ellos mismos han hecho y (algunos) llevan hasta la vera del río Pilcomayo.

El sol hace su último alarde casi acostado en el horizonte y entonces aparece el aguará guazú. Viene de más allá: de los sectores bajos que se inundan y forman esteros o lagunas. Asoma su cabeza medio tristona y el tapir y el carpincho se alegran. Pero no le hacen un recibimiento como el que se dan entre ellos porque el aguará guazú no contestaría de igual manera.

–Buenas tardes, aguará –dicen a coro, simplemente.

–Buenas y santas –responde el aguará guazú–. Lindo lugar han elegido, los felicito.

Los tres miran la copa del algarrobo blanco con sus

pequeñas flores. ¡Qué fiesta para las avispas que hacen miel con el néctar!

Enseguida se enredan en una conversación sobre lo bueno que es el árbol: que tiene una madera muy buena, que con sus frutos y hojas los indígenas fabrican algunos remedios...

Al rato el aguará guazú interrumpe la charla tan interesante para decir otra cosa:

–Los otros días me comentó la cigüeña tuyuyú (el tapir y el carpincho paran las orejas) que los tobas andaban de cacería. Ella dijo los “kom'lek”, porque así se denominan ellos mismos.

Al tapir y al carpincho la noticia les produce cierto escalofrío. Pero como están en un día alegre prefieren ignorar el dato y buscan otro tema.

–¿Vieron los tremendos hormigueros que han hecho en el pastizal las hormigas cortadoras?

–pregunta el carpincho.

Y entonces la conversación deriva hacia eso: que cuán grandes los hacen, que cuánto pasto consumen a pesar de lo pequeñas que son...



Pero el aguará guazú vuelve a interrumpir con otro tema:  
–¡Está como para venirse el fuego en cualquier momento! –exclama.

El tapir y el carpincho huelen el aire y saben que el aguará guazú tiene razón. Lo peor es que aquí un incendio puede producirse con un rayo; es decir, ¡agua que puede traer fuego! Así es de rara la vida en el Chaco Húmedo.

Pero tampoco quieren ponerse agoreros y pensar en las disparadas despavoridas que se arman cuando arden los pajonales, en las que muchas veces no saben para dónde ir, por la que se extravían tantos animales pequeños y muchos terminan atrapados por las llamas y el humo. Entonces el tapir dice:

–¿Vieron qué rojo que está el Pilcomayo últimamente?  
El río es un tema del que a los tres les gusta hablar. Y



por eso dicen cosas como “Pilcomayo le pusieron los indios y quiere decir río rojizo”, “a los cauces abandonados del río los llaman madrejones”. Y varios comentarios más.

Pero el aguará guazú vuelve con otra cosa:

–¡Brava es la época, amigos! ¡Y si nos salvamos del fuego, difícilmente nos salvamos de las inundaciones!

Entonces el tapir no aguanta más y exclama:

–¡Pero, amigo aguará, usted no tiene ninguna cosa buena para comentar! ¡Todas son desgracias y peligros!

El aguará calla y el carpincho también agrega:

–Eso mismo. ¡No diga que no tiene nada lindo que contar!

El aguará calla y, arrepentido, baja la cabeza. Los dos amigos lo miran enojados. Entonces el aguará dice:

–Bueno, sí, algo bueno tengo...



–¿Qué cosa?! –preguntan a coro el tapir y el carpincho.

–¡Voy a ser papá!

El tapir y el carpincho se miran y la luz de la alegría se enciende en sus ojos.

–¡Enhorabuena! –dice el primero–. ¡Qué alegrón nos da!

–¡Esas son noticias, paisano! –exclama el carpincho.

Por primera vez, el aguará guazú abandona su talante sombrío y también se alegra. Está orgulloso. ¿Por qué le costaría tanto contar la buena noticia, entonces?

El tapir dice:

–¡Estoy tan contento que voy a dar una vuelta completa alrededor del algarrobo!

Corre el tapir en círculo y da unos saltitos y el carpincho y el aguará guazú ríen por la ocurrencia.

–¡Será un orgullo del Parque Nacional Río Pilcomayo! –dice el tapir.

–Eso mismo. ¡La mascota principal! –agrega el carpincho.

El aguará guazú agradece las palabras. Los amigos lo han emocionado con sus reacciones. Pero, de pronto, vuelve a bajar la cabeza con gesto de preocupación.

El tapir y el carpincho se miran, extrañados. Y el primero pregunta:

–Pero... ¿pasa algo, compañero?

El aguará dice:

–Es que hay algo que no sé y me gustaría averiguar.

Los amigos se intrigan. Y el tapir pregunta:

–¿Qué cosa, aguará guazú?

–Quisiera saber –dice en tono lento el aguará– si el cachorro podrá tener dos padrinos...

El tapir y el carpincho se miran y comprenden. Y el segundo exclama, contentísimo:

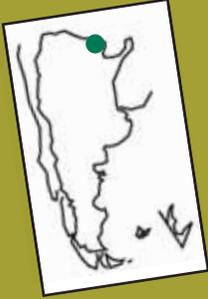
–¡Delo por hecho, amigo!



# UN ZORRO QUE NO ES LEYENDA

Injustamente perseguido, el aguará guazú depende casi exclusivamente de las áreas protegidas para su supervivencia.

## EL PARQUE



En los ambientes del **Parque Nacional Pilcomayo**, viven muchos animales que fuera del área protegida, se hallan en peligro de extinción, como el aguará guazú, el oso hormiguero y el tapir.

## DATOS ÚTILES

**Creación:** 17 de octubre de 1951, por ley 14.073.

**Ubicación:** al noreste de la provincia de Formosa.

**Superficie:** 51.889 ha.

**Clima:** subtropical húmedo, con estación seca.

**¿Qué protege?:** una muestra representativa del Chaco Húmedo, caracterizado por una llanura con esteros y lagunas, sabana con palmar, bosquesillos y selva de ribera.

**Origen del nombre:** Pilcomayo deriva de las voces quechuas pillco (rojo) y mayu o mayo (río), por lo que puede traducirse como río rojizo.

**Localidades cercanas:** Clorinda (65 Km)



- El nombre aguará guazú en guaraní significa "zorro grande" y es, efectivamente, el zorro de mayor tamaño de Sudamérica.

- Sus largas patas le permiten caminar sin problemas por lugares inundados.

- Se alimenta de ratones, lagartijas, culebras, ranas, pequeñas aves e insectos, dieta que complementa con frutos.

- Es un excelente caminador, y prefiere las noches para trasladarse en busca de alimento.



El hombre lo caza por considerarlo perjudicial para el ganado, o por creerlo la representación de la leyenda europea del lobisón. La disminución del ambiente donde vive también causa problemas a la especie.

## MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Ministro de Educación, Ciencia y Tecnología  
Lic. Daniel Filmus

Jefe de la Unidad de Programas Especiales  
Prof. Ignacio Hernaiz

Coordinadora de la Campaña Nacional de Lectura  
Margarita Eggers Lan

Equipo de Campaña Nacional de Lectura  
Diseño Gráfico: Micaela Bueno, Juan Salvador de Tullio,  
Mariana Monteserin y Paula Salvatierra.  
Comunicación: Leticia Zattara. Secretario: Gastón Havandjian.  
Administración: Alejandra Arnau, Bruno Rosenberg, Ignacio Infantino.

Pizzurno 935 (C1020ACA) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.  
Tel: (011) 4129-1075 / [campnacionaldelectura@me.gov.ar](mailto:campnacionaldelectura@me.gov.ar) - [www.me.gov.ar/lees](http://www.me.gov.ar/lees)

## ADMINISTRACIÓN DE PARQUES NACIONALES

### Directorio

Ing. Agr. Héctor Espina (Presidente); Juan Carlos Garitano (Vicepresidente);  
Dra. Patricia Gandini (Vocal); Raul Chiesa (Vocal); Lic. Cristina Armata (Vocal)

Director Nacional de Conservación de Áreas Protegidas  
Lic. Roberto Molinari

Directora de Interpretación y Extensión Ambiental  
Florencia Lance

Equipo de trabajo para la Campaña: Pablo Reggio, María Eugenia Nalé,  
Cristian Blanco, Gisela Jaure, Mariana Altamiranda y Alicia Liva.

Alsina 1418 6° piso (1188) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel: (011) 4381-8606 / [educacion@apn.gov.ar](mailto:educacion@apn.gov.ar) - [www.parquesnacionales.gov.ar](http://www.parquesnacionales.gov.ar)

## RED DE LECTORES

Si querés conectarte con los chicos de las escuelas cercanas al Parque Nacional Río Pilcomayo podés hacerlo escribiéndoles a Pueyrredón y Ruta Nacional N° 86. Laguna Blanca. (C. P. N° 3613). Provincia de Formosa.  
Por correo electrónico a [riopilcomayo@apn.gov.ar](mailto:riopilcomayo@apn.gov.ar)



PRESIDENCIA *de la* NACIÓN

MINISTERIO *de*  
**EDUCACIÓN**  
CIENCIA y TECNOLOGÍA

Campaña Nacional de Lectura

